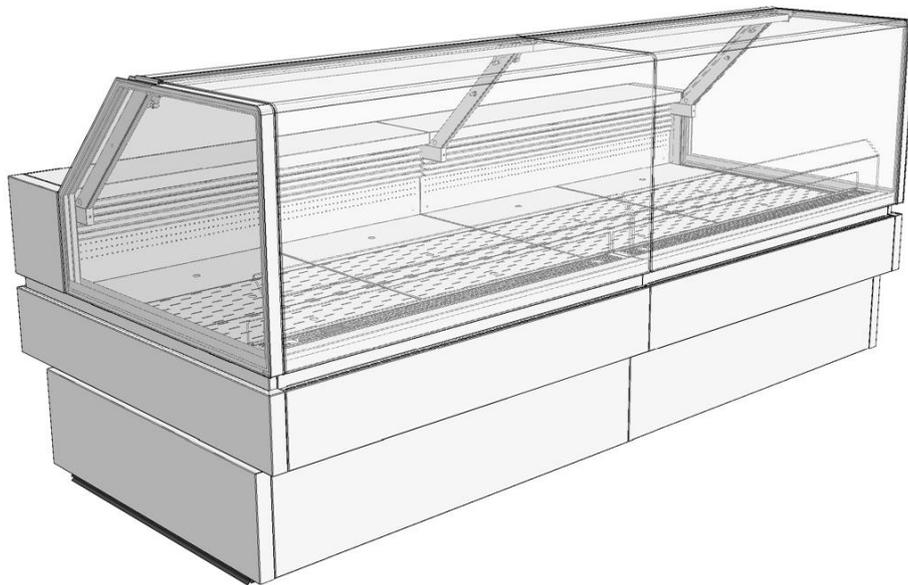


MANUAL DE USO

Mostrador personalizado – Versión fría de la UE.



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina.

Instrucciones originales

Las instrucciones originales de este manual están en inglés. Las versiones en otros idiomas de este manual son una traducción de las instrucciones originales.

CONSERVE ESTE MANUAL DE USO PARA FUTURA REFERENCIA

© 2022 Fri-Jado B.V., Oud Gastel, Holanda.

Para la validez y las condiciones de la garantía, le aconsejamos se dirija a su proveedor. Asimismo, le remitimos a nuestras condiciones generales de venta y entrega que se encuentran disponibles, previa petición.

El fabricante no acepta ningún tipo de responsabilidad por daños o lesiones provocados por el incumplimiento de estas normas o por no tomar las precauciones o medidas normales en las acciones, el manejo o las actividades de mantenimiento y reparación, incluso si dichas medidas no se describen explícitamente en este manual.

Debido a nuestro compromiso constante de mejora, puede suceder que su unidad se diferencie en los detalles de lo que se describe en el presente manual. Por este motivo, las instrucciones dadas sirven únicamente de orientación para la instalación, el uso, el mantenimiento y la reparación de la unidad descrita en este manual. Se ha empleado el máximo cuidado al redactar este manual. No obstante, el fabricante no podrá ser considerado responsable de errores en el manual, ni de las consecuencias derivadas de los mismos. Se permite al usuario la copia de este manual para su propio uso. Cualquier derecho adicional queda reservado y ninguna parte de este manual podrá reproducirse ni divulgarse en modo alguno.

Modificaciones:

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de que se realicen modificaciones no autorizadas en el interior o exterior de la unidad.

ÍNDICE

1.	INTRODUCCIÓN.....	4
1.1	Generalidades	4
1.2	Identificación de la unidad	4
1.3	Pictogramas y símbolos.....	4
1.4	Instrucciones de seguridad	5
1.4.1	Generalidades	5
1.4.2	Unidades de frío con refrigerante remoto CO ₂ (R744)	6
1.5	Higiene	7
1.6	Servicio y soporte técnico	7
1.7	Almacenamiento	7
1.8	Eliminación	7
2.	DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD.....	8
2.1	Descripción técnica.....	8
2.2	Uso previsto.....	8
2.3	Accesorios	9
3.	INSTALACIÓN Y PRIMER USO.....	10
3.1	Desembalaje de la unidad	10
3.2	Instalación y colocación	10
3.3	Primer uso	10
4.	FUNCIONAMIENTO Y USO	11
4.1	Panel de control.....	11
4.1.1	Humidificador.....	13
5.	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	14
5.1	Programa de mantenimiento.....	14
5.2	Limpieza diaria.....	14
5.3	Limpieza semanal.....	15
5.4	limpieza del interior	16
5.5	Limpieza del condensador	16
6.	FALLOS Y SERVICIO	17
7.	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	18

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Generalidades

Este manual está destinado al usuario del frío CC (Custom Counter, Contador personalizado). En él se describen las funciones y controles, junto con indicaciones para el uso más seguro y eficiente, para garantizar una duración larga de la unidad.

Todos los pictogramas, símbolos y dibujos de este manual se aplican a todos los Modelos fríos CC (UE)

1.2 Identificación de la unidad

La placa de identificación se encuentra en el exterior de la máquina y contiene los siguientes datos:

- Nombre del proveedor o fabricante
- Modelo
- Número de serie
- Año de fabricación
- Tensión
- Frecuencia
- Consumo eléctrico

1.3 Pictogramas y símbolos

En este manual se utilizan los siguientes pictogramas y símbolos:



ADVERTENCIA

Posibilidad de lesiones físicas o daños graves a la unidad, si no se siguen detenidamente las instrucciones.



ADVERTENCIA

Riesgo de fuego.



ADVERTENCIA

Tensión eléctrica peligrosa.



ADVERTENCIA

El sistema contiene refrigerante a alta presión.



LA SEGURIDAD

Use guantes de seguridad para la instalación y desmontaje.



LA SEGURIDAD

Use protección para los ojos cuando trabaje en el sistema de refrigeración..



Sugerencias y recomendaciones para simplificar las acciones indicadas.



Símbolo de reciclaje.

1.4 Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA

Aparatos que emplean R1234YF: Riesgo de incendio o explosión. Refrigerante inflamable utilizado.



ADVERTENCIA

Aparatos que emplean R-744: El sistema de refrigeración está bajo alta presión. No lo manipule. Comuníquese con el personal de servicio calificado antes de desecharlo.



ADVERTENCIA

La carga máxima encima de la unidad nunca puede superar 10 kilos.



ADVERTENCIA

Consulte las instrucciones de instalación para conocer los requisitos de conexión a tierra.



ADVERTENCIA

Riesgo de suelo resbaladizo: los derrames pueden causar superficies resbaladizas, limpie de inmediato.



ADVERTENCIA

No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

1.4.1 Generalidades

El usuario de la unidad debe responsabilizarse de respetar las normas y reglamentos sobre seguridad vigentes localmente.

Únicamente personas con la debida cualificación y autorización deben manejar la unidad. Cualquier persona que trabaje en o con esta unidad debe conocer el contenido de este manual y debe seguir estrictamente todas las directrices e instrucciones. Nunca cambie el orden de los pasos a seguir. Los responsables deben instruir al personal de acuerdo a lo establecido en este manual y deben seguir todas las instrucciones y reglamentos.

Los pictogramas, las etiquetas, las instrucciones y las señales de advertencia adheridas a la unidad, forman parte de las medidas de seguridad. Éstas nunca deben cubrirse ni retirarse y tienen que estar claramente visibles durante toda la vida útil de la unidad.

Repáre o sustituya inmediatamente cualquier pictograma, advertencia e instrucción que sea ilegible o que haya sufrido daños.

- Para aparatos con un sistema de refrigeración remoto: La instalación del aparato y de la unidad de refrigeración solo debe ser realizada por el personal de servicio del fabricante o por una persona con capacitación similar.
- Para evitar cortocircuitos, nunca limpie la unidad con una manguera de agua. Consulte las instrucciones de limpieza en la sección 5.
- La unidad debe limpiarse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado. Especialmente la parte trasera del condensador.
- NO guarde en este aparato sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un propelente inflamable.

- Los niños de a partir de 8 años pueden utilizar el dispositivo, al igual que personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia o el conocimiento necesarios, si se les supervisa o instruye en el uso del dispositivo de una manera segura y entienden los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento no puede llevarlos a cabo un niño sin supervisión.

1.4.2 Unidades de frío con refrigerante remoto CO₂ (R744)



ADVERTENCIA

El refrigerante Remoto CO₂ es ecológico pero está bajo alta presión. No es tóxico con cero potencial de agotamiento del ozono (ODP) y muy bajo potencial de calentamiento global (GWP).



Lea atentamente este manual y siga todas las precauciones descritas en él.



LA SEGURIDAD

Use protección para los ojos cuando trabaje en el sistema de refrigeración.

- No manipule el sistema.
- El sistema debe ser instalado y mantenido únicamente por personas debidamente cualificadas.
- Fije la unidad al suelo.
- Las aberturas de ventilación del revestimiento de la unidad (incluidos los accesorios) no deben bloquearse ni cubrirse. Asegúrese de que la circulación de aire permanezca sin obstrucciones.
- Se debe instalar un dispositivo de alivio de presión en el lado de alta presión del sistema de refrigeración entre el motor-compresor y el enfriador de gas. No debe haber dispositivos de cierre u otros componentes, excepto tuberías entre el motor-compresor y el dispositivo de alivio de presión, que puedan provocar una caída de presión.
- El dispositivo de alivio de presión debe montarse de modo que cualquier refrigerante liberado del sistema durante su funcionamiento no pueda causar daños al usuario del aparato. La apertura debe ubicarse de modo que sea poco probable que se obstruya durante el uso normal.
- El dispositivo de alivio de presión instalado no debe tener disposiciones para que el usuario final lo configure.
- El ajuste de presión del dispositivo de alivio de presión instalado no debe ser superior a la presión de diseño del lado de alta presión.

1.5 Higiene



ADVERTENCIA

Retire inmediatamente los productos con envases dañados del equipo. Destruya los productos. Limpie todos los componentes que hayan estado en contacto con productos cuyo envase estaba dañado.

La calidad de un producto fresco siempre depende de la higiene.

- Es esencial que los productos se empaqueten inmediatamente después de la preparación.
- Evite que las verduras crudas frescas o productos refrigerados ya preparados entren en contacto con productos cárnicos crudos para evitar la transmisión de salmonella.
- Primero limpie bien las manos y / o herramientas que hayan tocado carne cruda.
- Retire inmediatamente los productos en el embalaje dañado. Limpie todos los componentes que hayan estado en contacto con productos en envases dañados.

Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.

Consulte las instrucciones de limpieza de la sección 5.

1.6 Servicio y soporte técnico

Se incluyen los diagramas eléctricos de la unidad. En caso de fallos, puede contactar con su distribuidor/centro de servicio técnico. Asegúrese de disponer de los siguientes datos:

- Modelo.
- Número de serie.

Estos datos pueden encontrarse en la placa de identificación.

1.7 Almacenamiento

Si la unidad no va a utilizarse temporalmente y va a almacenarse, siga estas instrucciones:

- Limpie bien la unidad.
- Envuelva la unidad para que no se ensucie.
- Guarde la unidad en un ambiente seco y sin condensación.
- Asegurar una buena ventilación.
- Humidificación por Carel Humisonic, depósito de agua vacío y, en su caso, O.I. vacío. sistema.

1.8 Eliminación



ADVERTENCIA

Unidades remotas CO₂ (R744): El sistema de refrigeración está bajo alta presión. No lo manipule. Comuníquese con el personal de servicio calificado antes de desecharlo.



Elimine la máquina, los componentes o los lubricantes extraídos de ésta con seguridad de conformidad con todos los requisitos locales y nacionales de seguridad y medio ambiente.

2. DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

2.1 Descripción técnica

Los paneles están hechos de acero galvanizado, acero inoxidable o aluminio. Algunas de las partes internas y externas visibles han sido provistas de un recubrimiento en polvo. El vidrio utilizado es templado o estratificado. La unidad se puede mover por medio de una transpaleta. Los controles para operar el aparato se han montado en el lado del operador de la unidad. Las piezas de contacto del producto están hechas de acero inoxidable AISI 304, AISI 316 o AISI 430 y vidrio templado.

El gabinete tiene muchas opciones diferentes y se puede configurar según las especificaciones exactas del cliente, incluida la forma del vidrio, el revestimiento exterior, la configuración interior y el tipo de refrigeración. El gabinete utiliza un evaporador trasero de aire forzado montado debajo de la encimera para distribuir el aire frío por encima y por debajo de los productos presentados. El aire regresa al evaporador a través de la rejilla de retorno de aire ubicada en la parte delantera del gabinete. Dependiendo de la opción de refrigeración seleccionada, se instalan diferentes sondas controladoras para regular la temperatura dentro del gabinete y el desescarche del evaporador.

2.2 Uso previsto

Custom Counter **Cold FS** es una vitrina expositora refrigerada destinada a la presentación refrigerada de productos alimenticios envasados y sin envasar. Debido al flujo de aire forzado ya la ausencia de sistemas de humidificación, la vitrina es menos adecuada para la presentación de alimentos muy delicados como carnes o pescados frescos.

Custom Counter **Cold SS** es una vitrina refrigerada de autoservicio asistido destinada a la presentación refrigerada de productos alimenticios envasados y sin envasar. Debido al flujo de aire forzado ya la ausencia de sistemas de humidificación, la vitrina es menos adecuada para la presentación de alimentos muy delicados como carnes o pescados frescos.

Custom Counter **ColdPrep** es una vitrina refrigerada de autoservicio asistido destinada a la presentación y preparación refrigerada de productos alimenticios envasados y sin envasar. Los ingredientes frescos pueden colocarse dentro de bandejas Gastronorm refrigeradas integradas dentro de la encimera (detrás de un protector contra estornudos opcional) y usarse para preparar productos frescos como ensaladas, sushi o pizza. Estos productos pueden empaquetarse y colocarse en el área de presentación del gabinete para operación de autoservicio. La clasificación del mueble sólo es válida para la zona de presentación y no incluye las sartenes Gastronorm. Los productos se pueden almacenar dentro de las cubetas Gastronorm durante un máximo de 2 horas. Este período se puede ampliar cubriendo las cubetas Gastronorm con tapas. Las cubetas Gastronorm deben mantenerse siempre en su sitio, incluso cuando estén vacías.

Custom Counter **FreshCold** es una vitrina para servir sobre refrigeración diseñada para la presentación refrigerada de productos alimenticios frescos sin envasar. Debido al bajo flujo de aire y al sistema de humidificación ultrasónico opcional, el gabinete es especialmente adecuado para la presentación de productos alimenticios frescos sin envasar propensos a la deshidratación, como la carne fresca.

Custom Counter **IceCold** es una vitrina refrigerada para servir sobre hielo picado. Debido al bajo flujo de aire y al sistema opcional de humidificación por nebulización, el gabinete es especialmente adecuado para la presentación de pescado fresco en hielo.

Cualquier otro uso no se considerará uso previsto. El fabricante no asume responsabilidad alguna por pérdidas o lesiones personales causadas por no respetar estrictamente las directrices de seguridad e instrucciones del presente manual, ni debidas a descuidos durante la instalación, el uso, el mantenimiento y la reparación de la unidad tratada en este manual, así como de sus accesorios.

Utilice la unidad sólo si se encuentra en perfecto estado técnico.

2.3 Accesorios

La unidad contiene los siguientes accesorios estándar:

- Manual de uso.

Para accesorios opcionales contacte con customer.service@frijado.com.

3. INSTALACIÓN Y PRIMER USO



Todos los materiales de embalaje utilizados para esta unidad son adecuados para reciclar.

Antes y durante el desembalaje, compruebe el estado de la unidad. En caso de daños, almacene el material de embalaje y contacte con el transportista en un plazo inferior a quince días desde la recepción de las mercancías.

3.1 Desembalaje de la unidad

1. Desempaquete la unidad como se inició en la instrucción de desembalaje en el empaque.
2. Retire todos los materiales de embalaje restantes de la unidad.
3. Retire la lámina protectora de las partes metálicas.

3.2 Instalación y colocación



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico. Instrucciones de conexión a tierra: conecte el aparato únicamente a una corriente alterna proporcionada por un suministro cableado a tierra, con un voltaje de red de acuerdo con la información indicada en la placa de datos del aparato.

Es responsabilidad del consumidor asegurarse de que la instalación eléctrica cumpla con los códigos y regulaciones de cableado nacionales y locales vigentes.

No utilice un enchufe múltiple ni un cable de extensión. Esto puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones personales.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Coloque la unidad sobre una superficie plana y horizontal. Se permite un plano inclinado temporal de un máximo del 5°.

Nota: Consulte también las Instrucciones de instalación.

- Coloque la unidad nivelada sobre un suelo suficientemente resistente.
- Asegúrese de que el personal tenga espacio suficiente para trabajar con la unidad.
- Mientras la coloca, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- La unidad debe estar cableada a la red eléctrica.
- No coloque una unidad cerca de una entrada, un dispositivo de ventilación o un refrigerador para evitar efectos negativos en el funcionamiento de la unidad debidos a una corriente de aire frío. La unidad se ha diseñado para una corriente máxima de 0,2 m/s.
- No coloque a la luz solar directa.
- Asegúrese de que la temperatura ambiente para los modelos fríos permanezca entre 15°C - 25°C y que la humedad relativa del aire permanezca por debajo del 60%. Las unidades frías se han diseñado para funcionar en la clase climática 3 según ISO 23953.
- Mantenga el zócalo libre de obstáculos para garantizar la ventilación.

3.3 Primer uso

Antes de empezar a utilizar la unidad, limpie el interior exhaustivamente con un detergente suave y agua. Tras limpiarla, aclare la unidad con un paño humedecido en agua limpia para eliminar los restos de detergente y, posteriormente, seque toda la unidad.

4. FUNCIONAMIENTO Y USO



La indicación y/o el valor ajustado no es la temperatura del producto/la uue.



Las unidades están programadas de fábrica para mantener una temperatura del producto $\leq 5^{\circ}\text{C}$.

La temperatura establecida se puede cambiar entre -3°C hasta 6°C .

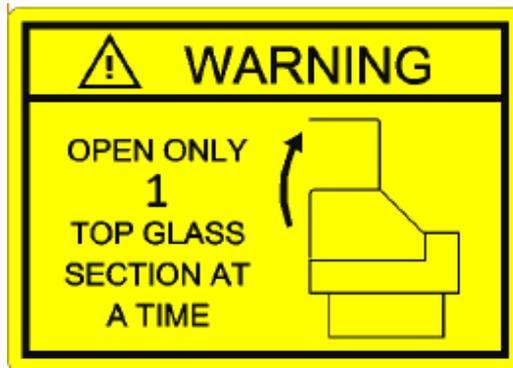
Los valores establecidos por defecto son:

Frío como el hielo: -0.5°C

Fresco Frío: 1.5°C

Frío FS / Frío SS / Preparación en frío: 0°C .

Precauciones de seguridad



ATENCIÓN

Solo abra una sección de vidrio superior a la vez.

No abra dos secciones frontales de vidrio una al lado de la otra al mismo tiempo.

Esto puede hacer que las secciones de vidrio se toquen entre sí, lo que puede provocar la rotura del vidrio a su debido tiempo.



ATENCIÓN

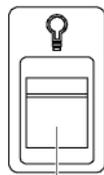
La carga máxima por estante es: **50 kg/m¹**

4.1 Panel de control

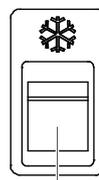
Interruptores de encendido / apagado.



Interruptor principal



Iluminación*



Enfriamiento*

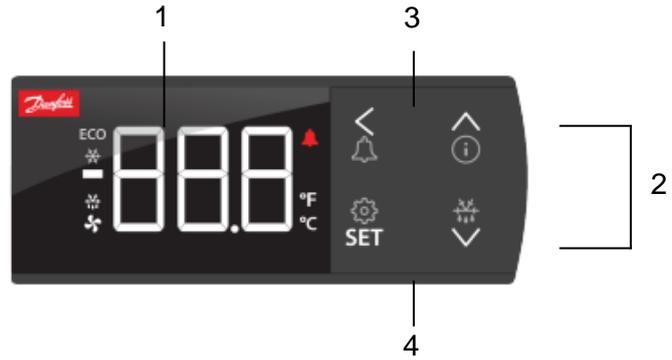


Humidificador*

* Dependiendo de la ejecución

Controlador de temperatura

- 1 Monitor
- 2 Teclas arriba (Λ) y abajo (∇)
- 3 Tecla Escape/Atrás
- 4 Introducir clave



* Encender/apagar: mantener teclas arriba (Λ) durante aprox. 3 seg.

Encendido de la unidad

- Encienda el interruptor principal.
- Encienda el interruptor de iluminación*.
- Active el interruptor de refrigeración*. Deje que la unidad se enfríe durante aprox. 30 minutos.
- Active el interruptor de humidificación*.

* Cuando sea aplicable.

Carga de la unidad

- Cargando la unidad
 - Solo cargue productos cuya temperatura sea máxima de 4°C.
 - La altura máxima de carga está definida por la línea de carga a los lados:
- 
- La capacidad de soporte máxima por estante es 50 kg/m¹, en carga equilibrada.
 - No utilice esterillas aislantes entre la placa y los productos.



Cargue solo con productos pre-enfriados.

La unidad solo mantendrá la temperatura del producto.

Comprobación de la temperatura del producto.

- Durante el funcionamiento, la pantalla del termostato muestra la temperatura en la unidad. La lectura máxima no debe exceder los 5°C con la configuración de fábrica.
- La indicación  se encenderá cuando el enfriamiento esté activo.

Ajuste de la temperatura ESTABLECIDA

1. Presione y suelte **SET** para ver el punto de ajuste actual.
2. Cambie el valor del punto de ajuste usando Λ y ∇ dentro de los 15 segundos.
3. Para confirmar el valor, presione **SET** o deje que se agote el tiempo (15 segundos).

Comprobación de la temperatura del producto

- Debe comprobarse la temperatura del producto con un termómetro digital una vez cada hora. Lleve un registro de los valores medidos.
- Desinfecte siempre el sensor del termómetro.

Apagando

- Retire todos los productos de la unidad. Para evitar la caída de temperatura de los productos, guárdelos en otra unidad de mantenimiento caliente.
- Apague la enfriamiento.
- Apague la iluminación (si corresponde).
- Apague la humidificación (si corresponde).
- Apague el interruptor principal.

4.1.1 Humidificador



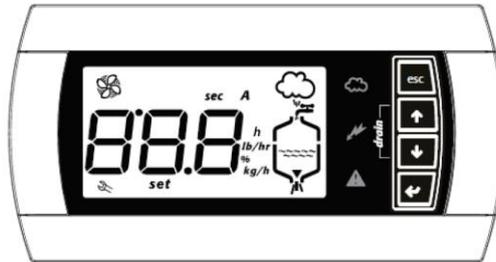
Consulte el manual del humidificador.

La unidad proporciona un ambiente húmedo.



ADVERTENCIA

Reemplace el tanque después de 1500 horas de funcionamiento con agua de red o después de 5000 horas de funcionamiento con agua desmineralizada.



Señal	Sentido	Acción
	Fuente de alimentación (LED verde)	Encendido
	Humidificador en funcionamiento (LED amarillo)	Fijo: en funcionamiento; Intermitente: estado transitorio
	Alarma (LED rojo)	Presione ESC para silenciar la alarma. Consulte la tabla a continuación para conocer los requisitos

Alarma	Causa	Acción
EF	No hay agua	Comprobar el suministro de agua
EL	Nivel de agua demasiado alto	Se restablece automáticamente
CL	Señal de mantenimiento del tanque	Informar Servicio
-bu Ed EE E0 EP ES* Et H^ H_ OFL PU	 Funcionamiento defectuoso	Servicio de llamada

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Nunca utilice una manguera de agua para la limpieza. El agua puede penetrar en la unidad por los orificios de ventilación.

El electrodoméstico debe desconectarse de la red eléctrica antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza o mantenimiento y al reemplazar piezas.



Por motivos de higiene y para mantener un estado óptimo de la unidad, es de suma importancia mantener un calendario de limpieza diaria desde el primer uso en adelante.

5.1 Programa de mantenimiento

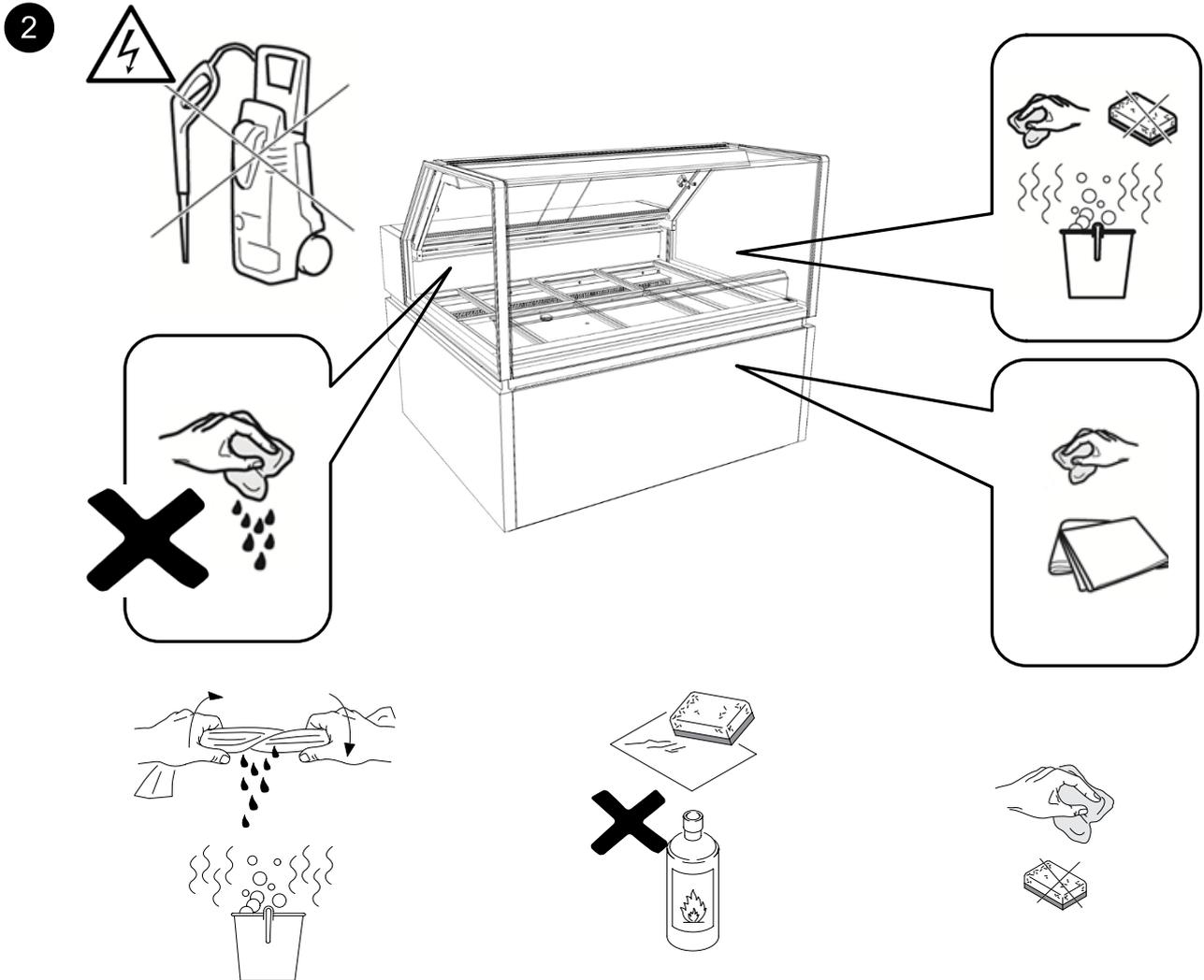
Elemento	Acción	Frecuencia
Interior	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie, consulte la sección 5.2. 	Diaria
Exterior	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie, consulte la sección 5.3. • Utilice spray de limpieza para acero inoxidable para eliminar manchas y restaurar el brillo. 	Semanal
Paneles de vidrio	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los cristales delanteros, laterales y traseros. 	Semanal
Humidificador	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie, consulte el manual del humidificador. 	Semanal
Fondo interior	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie, consulte la sección 5.4. 	Mensual
Condensador	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie, consulte la sección 5.5. 	Mensual

5.2 Limpieza diaria

- Limpie el interior de la unidad con agua caliente y un limpiador adecuado.
- Después de limpiar, limpie el interior con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que el detergente se elimine correctamente.
- No utilice exceso de agua en caso de que la unidad de frío esté equipada con una bandeja de evaporación, ya que podría desbordarse.

1

1 → 0

5.3 Limpieza semanal



ADVERTENCIA

El panel de control sólo puede limpiarse con un paño húmedo.

- Limpie el exterior de la unidad con una pequeña cantidad de agua caliente y un limpiador suave y con un cepillo suave o una esponja. Después de limpiarlo, seque el exterior con un paño.
- Trate todas las superficies limpias con un agente antibacteriano adecuado.
- Frote y seque con un paño suave o una toalla de papel.

5.4 limpieza del interior

Preparar la unidad:

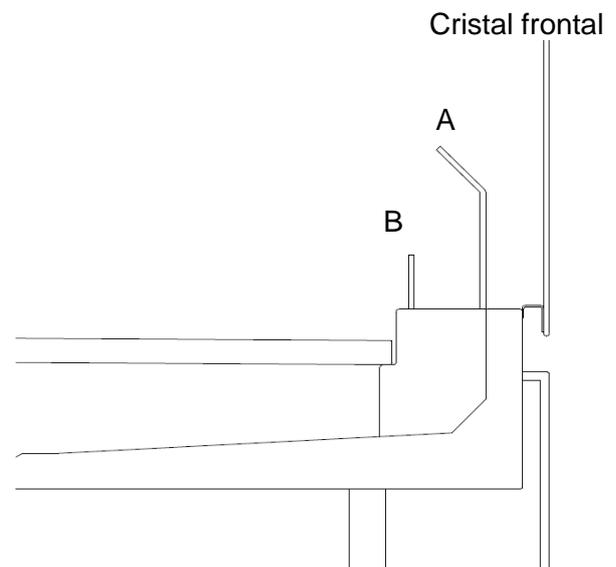
- Apertura del vidrio frontal (lado del cliente), uno a la vez (!),
- Retire el vidrio lateral,
- Retire las puertas correderas (lado del operador).

Limpia el:

- Placas de cubierta,
- Rejilla de entrada de aire,
- Rejilla de salida de aire,
- Desagüe.

Asegúrese de que todas las piezas se vuelvan a colocar en la posición/orientación correcta:

- Plataformas con ranuras del lado del cliente, cerradas del lado del operador,
- Guías de entrada de aire A y B:



5.5 Limpieza del condensador



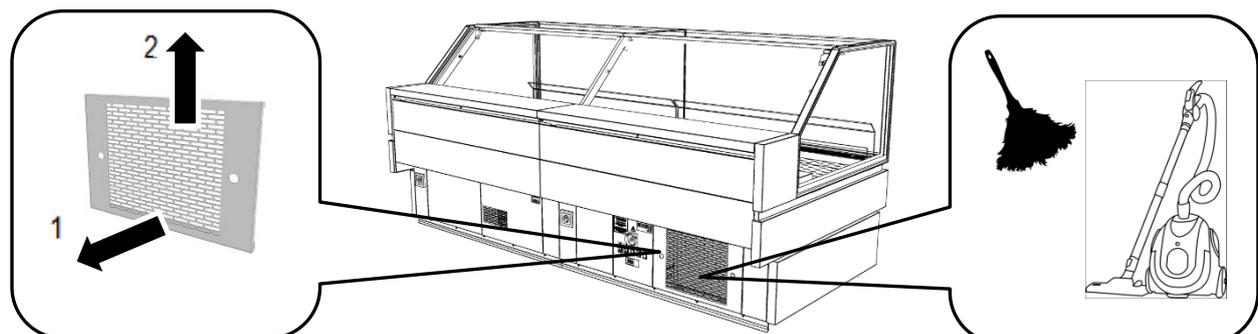
ADVERTENCIA

La limpieza del condensador debe ser realizada por personas calificadas y en un ambiente bien ventilado.



ADVERTENCIA

No dañe las placas del condensador de aluminio.



6. FALLOS Y SERVICIO

Antes de contactar con su proveedor/distribuidor en caso de un fallo, hay ciertos elementos que puede comprobar usted mismo:

- ¿Funciona correctamente el suministro eléctrico? Compruebe los fusibles y el interruptor diferencial?
- ¿Están todos los interruptores en la posición correcta?

Elemento	Fallo	Posible acción
Control	La unidad no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el suministro de alimentación. • ¿Están todos los interruptores en la posición correcta?
Control	El visor muestra el código de error	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte con su distribuidor o centro de servicio técnico.
Lámpara	No se enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Encender.
Humidificador	La luz roja parpadea	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte el manual del humidificador.
Ventana	Dañado	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya, contacte con su distribuidor o centro de servicio técnico.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



ADVERTENCIA

Consulte la placa de identificación para obtener las especificaciones adecuadas de la unidad. Los datos eléctricos pueden variar en función del país

Modelos de servicio completo en frío

Cold FS		750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Anchura	mm	750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Fondo	mm	1223												
Altura	mm	1200												
Peso Neto Aprox.	kg	180	240	300	600	420	480	540	600	660	720	780	840	900
Ambiente Temperatura	°C	min. 10, max. 25												
Humedad relativa	%	60												
Nivel de ruido (en el lugar de trabajo)	dB(A)	< 70												
Tensión	V	1~ 230												
Frecuencia	Hz	50/60												
Corriente nominal max	A	0,1	1,1	1,3	1,5	1,8	2,1	2,3	2,3	2,8	2,8	0,4	0,4	0,5
Clase climática (EN-ISO 23953-2:2015)	-	3 (25 °C/60%RH)												
Carga de refrigerante (Integral, R1234YF)*	g	N/A	1400	1700	2000	2200	2500	2800	3100			N/A		
Volumen del circuito frigorífico (remoto, R744)*	dm3	1,32	1,83	2,34	2,85	3,36	3,87	4,38	4,89	5,40	5,91	6,41	6,92	7,43

* Otro a petición

Modelos de autoservicio en frío

Cold SS		750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Anchura	mm	750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Fondo	mm	1223												
Altura	mm	860												
Peso Neto Aprox.	kg	180	240	300	600	420	480	540	600	660	720	780	840	900
Ambiente Temperatura	°C	min. 10, max. 25												
Humedad relativa	%	60												
Nivel de ruido (en el lugar de trabajo)	dB(A)	< 70												
Tensión	V	1~ 230												
Frecuencia	Hz	50/60												
Corriente nominal max	A	0,1	1,0	1,2	1,4	1,7	1,9	2,3	2,4	2,6	2,6	0,1	0,1	0,1
Clase climática (EN-ISO 23953-2:2015)	-	3 (25 °C/60%RH)												
Carga de refrigerante (Integral, R1234YF)*	g	N/A	1400	1700	2000	2200	2500	2800	3100			N/A		
Volumen del circuito frigorífico (remoto, R744)*	dm3	1,32	1,83	2,34	2,85	3,36	3,87	4,38	4,89	5,40	5,91	6,41	6,92	7,43

* Otro a petición

Modelos helados

IceCold		750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Anchura	mm	750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Fondo	mm	1223												
Altura	mm	860												
Peso Neto Aprox.	kg	180	240	300	600	420	480	540	600	660	720	780	840	900
Ambiente Temperatura	°C	min. 10, max. 25												
Humedad relativa	%	60												
Nivel de ruido (en el lugar de trabajo)	dB(A)	< 70												
Tensión	V	1~ 230												
Frecuencia	Hz	50/60												
Corriente nominal max	A	0,1	1,0	1,2	1,4	1,7	1,9	2,1	2,1	2,6	2,6	0,1	0,1	0,1
Clase climática (EN-ISO 23953-2:2015)	-	3 (25 °C/60%RH)												
Carga de refrigerante (Integral, R1234YF)*	g	N/A	1400	1700	2000	2200	2500	2800	3100			N/A		
Volumen del circuito frigorífico (remoto, R744)*	dm3	1,32	1,83	2,34	2,85	3,36	3,87	4,38	4,89	5,40	5,91	6,41	6,92	7,43

* Otro a petición

Modelos frescos y fríos

FreshCold		750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Anchura	mm	750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Fondo	mm	1223												
Altura	mm	1200												
Peso Neto Aprox.	kg	180	240	300	600	420	480	540	600	660	720	780	840	900
Ambiente Temperatura	°C	min. 10, max. 25												
Humedad relativa	%	60												
Nivel de ruido (en el lugar de trabajo)	dB(A)	< 70												
Tensión	V	1~ 230												
Frecuencia	Hz	50/60												
Corriente nominal max	A	0,1	1,0	1,2	1,4	1,7	1,9	2,1	2,1	2,6	2,6	0,1	0,1	0,1
Clase climática (EN-ISO 23953-2:2015)	-	3 (25 °C/60%RH)												
Carga de refrigerante (Integral, R1234YF)*	g	N/A	1400	1700	2000	2200	2500	2800	3100			N/A		
Volumen del circuito frigorífico (remoto, R744)*	dm3	1,32	1,83	2,34	2,85	3,36	3,87	4,38	4,89	5,40	5,91	6,41	6,92	7,43

* Otro a petición

Modelos de preparación en frío

ColdPrep		750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Anchura	mm	750	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2250	2750	3000	3250	3500	3750
Fondo	mm	1223												
Altura	mm	860 sin soporte de cristal, 960 con soporte de cristal bajo o 1200 con soporte de cristal alto												
Peso Neto Aprox.	kg	180	240	300	600	420	480	540	600	660	720	780	840	900
Ambiente Temperatura	°C	min. 10, max. 25												
Humedad relativa	%	60												
Nivel de ruido (en el lugar de trabajo)	dB(A)	< 70												
Tensión	V	1~ 230												
Frecuencia	Hz	50/60												
Corriente nominal max	A	0,1	1,0	1,2	1,4	1,7	1,9	2,1	2,1	2,6	2,6	0,1	0,1	0,1
Clase climática (EN-ISO 23953-2:2015)	-	3 (25 °C/60%RH)												
Carga de refrigerante (Integral, R1234YF)*	g	N/A	1400	1700	2000	2200	2500	2800	3100			N/A		
Volumen del circuito frigorífico (remoto, R744)*	dm3	1,32	1,83	2,34	2,85	3,36	3,87	4,38	4,89	5,40	5,91	6,41	6,92	7,43

* Otro a petición

Notas.

Notas.

Notas.

Fri-Jado B.V.
Blauwhekken 2
4751 XD Oud Gastel
The Netherlands
Tel: +31 (0) 76 50 85 400

Fri-Jado Inc.
1401 Davey Road, Suite 100
Woodridge IL 60517
USA
Tel: +1-630-633-7950

www.frijado.com